

不折氏
片談

中村不折氏談

新聞雜誌の批評（承前）

△さういふ風に新聞雜誌が珍らしいのを歓迎するから、毎年異常の天才が出るやうに見えて、其の勢で行くと、佛蘭西の藝術界には大層な勢ひで、藝術家の大成するものがぞろぞろ出ると分る程の有様であるが、そんなに豪い藝術家が、幾年の後になつて見ると、全く名が聞えなくなる。

△ブグロー、ローラン程の名家になれば豪いもので、價値は定まつてゐる。夫が悪評許り受ける。夫をほんとうにして真面目に聞けば大變の間違ひだらうと思ふ。なまじつか佛語の見える人が誤りはせまいか、新聞雜誌などにちよいと翻譯が出るが、ブグローなどはつまらぬと考へてる連中があるらしい。

ローラン氏の書

△佛蘭西の美術界には理想派と寫實派があつて、今でも互に競つてゐるが、ビュイブス・ド・シヤバ・ンヌなどは理想派で大にやつたのです。

△ローラン氏は十分に形の方の研究もしてゐるが、又理想の方もやつて、中々六ヶしい理想のものも出来る。

△高尚な色で、理想を描くことがある。然し一般になまめかしいものが歓迎されるので、ローラン氏はの餘り多くの人に喜ばれないやうだが、決して畫が悪いのではない。いはゞまづいのだらう。

△此のまづいといふのは、世間のいふまづいとは大に趣が異つてゐるので、吾々の方のまづいと言ふので、決して畫が悪いといふのでは無い。世間の人は、此吾々の言ふまづいといふ味が分らないやうだ。

△此のローラン氏の『地神の使王を責む』といふのと、此アルバート・メニヤンのゴブラン織の草稿―エスキース（筆者いふ、共に氏が佛蘭西土産に於て、共に今月の太平洋畫會展覽會に出品さる可きかと聞く）とを比較すれば、丁度雪舟と探幽との差があらうと思ふ。ローランのは濫い高尚なもので、雪舟といふ所、メニヤンも達筆なもので、矢張り佛蘭西で一流といはるゝものだが、筆が達者で、色も好いがどうも雪舟ではない。丁度雪舟と探幽といふ比較が適當してゐる。

△ローランの此畫は題は『地神の使王を責む』といふのですが、夫丈では意味が分りまますまい。（筆者いふ、圖は王の玉座に座して首垂れ居れば、其前に翼ある女神手を擧げて、王を責むるの勢あるものにして、色は暗黒勝の赭色に、一二白を引きたるものなり）

△之は地神が使を王に遣つて、王は地上の權力を有してはゐるが、人の上に深く其權力を振ふの權利は無い、地は神の掌の所で、神の意に従はず、我儘に振舞ふのは宜しくない。王のする所は、凡て其權力の下に何事でもなす得るやうに思つてゐるやうだが、夫は權利として有してゐるものではない、王は人間として、人の上にある許りだ、地上に大いなる權力を持つてゐるものでないといつて責めさせる所です。

△全くローランの理想から出来たもので、ローランはよくかういふ理想の畫を描くが、之は私が出立の時特にローラン先生が描いて呉れたもので、實に立派なものです。之はまア私の好い實だと思つてゐます。

△あつちにおれば、みんなが非常な勉強をするから、随分勉強も出来るが、どうも歸つて來るとさういふまいと思はれる。然しかういふ風にエスキースを研究して、深くやつて行く、どうも只だ其儘にしては置かれぬから、矢張りあつちにおいた時と同じやうに勉強して行かうと思ふのです。

△實際に研究して行くと、中々他を顧みられないから、何かといふ作よりは、十分に研究して行く方針にして、まア手一本でも十分にやれば好いから今後別に展覽會などへ出品はせず、又暇もなから、十分今迄研究した所を續けてやつて行く丈けにして、暫らくは出品などはしまいと思ふのです。（完）

氏の今後

△あつちにおれば、みんなが非常な勉強をするから、随分勉強も出来るが、どうも歸つて來るとさういふまいと思はれる。然しかういふ風にエスキースを研究して、深くやつて行く、どうも只だ其儘にしては置かれぬから、矢張りあつちにおいた時と同じやうに勉強して行かうと思ふのです。

△實際に研究して行くと、中々他を顧みられないから、何かといふ作よりは、十分に研究して行く方針にして、まア手一本でも十分にやれば好いから今後別に展覽會などへ出品はせず、又暇もなから、十分今迄研究した所を續けてやつて行く丈けにして、暫らくは出品などはしまいと思ふのです。（完）

△あつちにおれば、みんなが非常な勉強をするから、随分勉強も出来るが、どうも歸つて來るとさういふまいと思はれる。然しかういふ風にエスキースを研究して、深くやつて行く、どうも只だ其儘にしては置かれぬから、矢張りあつちにおいた時と同じやうに勉強して行かうと思ふのです。

△實際に研究して行くと、中々他を顧みられないから、何かといふ作よりは、十分に研究して行く方針にして、まア手一本でも十分にやれば好いから今後別に展覽會などへ出品はせず、又暇もなから、十分今迄研究した所を續けてやつて行く丈けにして、暫らくは出品などはしまいと思ふのです。（完）

△あつちにおれば、みんなが非常な勉強をするから、随分勉強も出来るが、どうも歸つて來るとさういふまいと思はれる。然しかういふ風にエスキースを研究して、深くやつて行く、どうも只だ其儘にしては置かれぬから、矢張りあつちにおいた時と同じやうに勉強して行かうと思ふのです。

△實際に研究して行くと、中々他を顧みられないから、何かといふ作よりは、十分に研究して行く方針にして、まア手一本でも十分にやれば好いから今後別に展覽會などへ出品はせず、又暇もなから、十分今迄研究した所を續けてやつて行く丈けにして、暫らくは出品などはしまいと思ふのです。（完）

△あつちにおれば、みんなが非常な勉強をするから、随分勉強も出来るが、どうも歸つて來るとさういふまいと思はれる。然しかういふ風にエスキースを研究して、深くやつて行く、どうも只だ其儘にしては置かれぬから、矢張りあつちにおいた時と同じやうに勉強して行かうと思ふのです。

△實際に研究して行くと、中々他を顧みられないから、何かといふ作よりは、十分に研究して行く方針にして、まア手一本でも十分にやれば好いから今後別に展覽會などへ出品はせず、又暇もなから、十分今迄研究した所を續けてやつて行く丈けにして、暫らくは出品などはしまいと思ふのです。（完）

△あつちにおれば、みんなが非常な勉強をするから、随分勉強も出来るが、どうも歸つて來るとさういふまいと思はれる。然しかういふ風にエスキースを研究して、深くやつて行く、どうも只だ其儘にしては置かれぬから、矢張りあつちにおいた時と同じやうに勉強して行かうと思ふのです。

△實際に研究して行くと、中々他を顧みられないから、何かといふ作よりは、十分に研究して行く方針にして、まア手一本でも十分にやれば好いから今後別に展覽會などへ出品はせず、又暇もなから、十分今迄研究した所を續けてやつて行く丈けにして、暫らくは出品などはしまいと思ふのです。（完）

△あつちにおれば、みんなが非常な勉強をするから、随分勉強も出来るが、どうも歸つて來るとさういふまいと思はれる。然しかういふ風にエスキースを研究して、深くやつて行く、どうも只だ其儘にしては置かれぬから、矢張りあつちにおいた時と同じやうに勉強して行かうと思ふのです。

こと幾干なるを知らず、その重なるものには、有功章、リージョン・ド・ノール、バヴァリアの聖ミカエル章等あり。伯林、維也納、ミュンヘンのアカデミーの員として、又白耳義國立水彩畫會の員として、世の尊敬を拂ふ所となれり。以て其盛名一端を推知し得可し。

メンツェルの作の多くは、殆んど獨のフリードリッヒ大王の生涯より材を取れり。伯林國立美術館には『千七百五十年のフリードリッヒ大王の圓卓』ザンス、グウチに於ける笛の合唱』近代のチクロップ』あり。

又此大王の諸書を畫解したり。メンツェルの石版畫は其數極めて多く、其水彩畫は非常に世の推稱する所たり。

メンツェルにつきての批評をあぐれば、
エミル・モシエ
は千八百七十七年十二月の『レヴィエ・デ・デュー・モンデ』に評して曰く、
『是等虚偽の諸作の上に、遙に高く、伯林畫家アドルフ・メンツェルの純朴なる水彩畫を置くはその當を得たるものなる可し。彼のフリードリッヒ二世にのみ捧げ繪畫、デッサンをして有名なるメンツェル。』

ミュンヘンに於ける博覽會には十二の稱す可き作を出品しぬ、いづれも極めて丁寧なるものにして、種々の題目を捉へ、才幹の柔和と、全く異常なる性質の調和を示せり。千八百六十六年の戦争後の伯林凱旋』は、是等の組立物の中最も苦心研究のものなり。中央市街を通りて、勝利の軍人は花球の雨の下を静々と隊伍を整へて行けば、兩側の家々の中には愛の雲深く鎖せり。此畫家は此の如き日の對比を集め、左にはあらゆるもの皆歡喜なり、凱旋の景なり、されど右には傷者の優しき情もて迎へられ、厚き看護を受く、加之も亦喪服せる隣れる遺族は、今茲に凱旋す可くして、茲にはあらぬ亡き人の爲に泣かんとや、人の歡喜よりそと逃げ行く。

猶二不思議として、此畫家の描きしインスピレーションとザルツブルグの會堂の畫を傳ふ可し。前者は極めて明快なるものにして、白壁、繪畫、祭壇は鍍金の飾を以て燦爛たる光輝あり、然も其明るさは急に消えて、蠟燭は神秘にして冷き蔭の裡に燃ゆ、後者は祈念に凝れる男、女の沈黙と深き念想に沈めるを現はせり。

吾人が屢々獨畫家の作に於て指摘せし重きこと虚偽なることは、之を此メンツェルには見ることなく、此畫家に於て、智覺あり趣味あり、華麗にして優雅なる、吾が佛國の大家の一流に置きて多く遜色なき眞の藝術家を、初めて獨に發見す。

次に千八百六十六年『ツァイトシユリフト・フィユール・ビルデンデ・クンスト』(美術雜誌)の一評家は、メンツェルの戴冠式の畫につきていへらく、
『彼は明に確固たる寫實家なり、彼の望む所は物が實在せる如く其要點を寫すにあり。是以上進むことは決して彼の採らざる所なり、こは何人も明に認めべき所にして、彼は全く其主義を定めて、其限外に出づることを成さず。』
メンツェルは透明に於て缺る所あり、殊に蔭に於て然るより判するに、彼は決して好彩色家にはあらず。彼の技術は優れ、服装(貴女の服装を除く)に於て、勳章を下げる上衣にまれ、繡ある制服にまれ、且つ室内の裝飾に於て、大膽に大きく描くと雖も、技巧的の組合即ち線條體質の美に就ては、その考慮を用ふる所なかりき。

然らば吾人が初より非常の佳作と稱したりし此作の長處は何なる可きや。メンツェルは確に藝術と美とは關聯を有するものなることを認めざる可し。彼に向つては、藝術の眞髓は、特質を表はすことにありとするものなり。こは實に一方的の觀察なり、然れどもそれが非常な巧妙なる技術を以て表現せらるる時は、必ず大に尊敬を受く可きなり、而して此の如き藝術家が、吾人にその力量を示す時に於ては、吾人は只だ其者によりてのみ、そを測るを得るなり。

メンツェルは肖像畫の顔に於て極めて優れたるものを吾人に與へたり、然れども亦、是れ等の間には、美の目的に於て大に缺くるものなきにあらざり、殊に婦人の群に於て甚だしきを見る、……されど、男性の顔面は、凡て遙かに精巧に、優秀に、緊要なるものを致せり。

噫白耳義の彫刻大家ディラン氏は昨年最後の訃を齎せしものにして、獨の老畫伯アドルフ・フオン・メンツェル氏は本年の最初に凶音を傳へしものなり。上來述ぶる如く、近年の老大家相續いで逝き、拂ひ盡して已まざらんとす。實に悲しむべきの極なり、然り而して其跡を襲て世に天才を現はすもの果して幾干かある。

惜しむべき人は逝きて歸らず、續いで興る斯壇の名家は更らに多きを見ず。然れども逝きし人の名は世に賜を遺せる所多し、壽の運命に盡くるもの作の壽はとはに限りなし、吾子は是等の名家の訃を聞く毎に轉た羨まじき念に打たれずんばあらず、とはに限りなきの壽を有する作を遺されし吾人は、人の壽のはかなき運命を思ふて切に又とはに限りなき生命の作を遺さんことに日々を惜じますんばある可らず。

(終)

最近物故
せる二
大美術家
潮聲
二、アドルフ・フリードリッヒ・エルトマン・フォン・メンツェル (Adolf Friedrich Erismann von Menzel)